



TPN

_PL _EN _RU

Telefon przemysłowy nieiskrobezpieczny
Industrial non-intrinsically safe telephone
Промышленный неискробезопасный телефон

Przeznaczenie ^{_1}

Telefony przemysłowe typu TPN przeznaczone są do eksploatacji w trudnych warunkach przemysłowych nie zagrożonych wybuchem, w tym górniczych (duża wilgotność, hałas, zapylenie). Dzięki obudowie odpornej na działanie warunków atmosferycznych, głośnemu sygnałowi wywołania i opcjonalnemu wyposażeniu w sygnalizator optyczny, telefony TPN mogą być stosowane między innymi: w zakładach przemysłowych w strefach niezagrażonych wybuchem, w halach fabrycznych, w magazynach, na placach budowy, w portach itp.

Application ^{_1}

Industrial telephones type TPN are designed for operating in difficult industrial conditions, including mines, in areas not belonging to explosion hazard groups. Thanks to the casing resistant to weather conditions, loud calling signal and optional optical calling signal, TPN telephones can be used, among others, in: industrial plants, warehouses, construction sites, harbours and others.

Назначение ^{_1}

Промышленные телефоны типа TIG предназначены для применения в сложных, промышленных условиях без взрывоопасности (высокая влажность, шум, содержание пыли). Благодаря корпусу стойкому к атмосферным воздействиям (всепогодное исполнение), мощному сигналу вызова и вариантному оснащению оптическим сигнализатором, телефоны типа TPN могут применяться на промышленных предприятиях за исключением взрывоопасных зон, внутри производственных цехов, в складах, на стройплощадках, в портах, и др.

Możliwości funkcjonalne ^{_2}

- nawiązanie i przeprowadzenie rozmowy telefonicznej w ruchu automatycznym (CBa)
- bezpośrednio wywołanie telefonistki – przyciskiem AWIZO
- bezpośrednio wywołanie dyspozytora zakładu w trybie zwykłym lub pilnym – przyciskami DYSP (żółtym lub czerwonym)
- zaprogramowanie 10 numerów telefonicznych (po 16 cyfr każdy) wybieranych następnie sekwencją przycisków: M i CYFRA
- powtarzanie ostatnio wybranego numeru – przyciskiem R/P
- programowanie wydłużonej przerwy (2,2s) pomiędzy grupami cyfr podczas wybierania numeru - przyciskiem R/P (wykorzystywane przy powtarzaniu wybierania ostatniego numeru) oraz generowanie znormalizowanej przerwy pętli (Flash)
- wykorzystanie usług oferowanych przez centralę telefoniczną po użyciu przycisków: * i #

Properties ^{_2}

- establishing telephone connection in the CBa automatic mode
- direct call of exchange operator – by means of AWIZO key
- direct call of dispatcher in the standard or emergency modes – by means of DYSP key (yellow or red)
- programming up to 10 phone numbers (16 digits each) dialled by a combination of M key and a digit key
- redialling of the last number – by R/P key
- programming a prolonged pause (2.2s) between groups of digits while dialling a number by the R/P key (used to redial the last number) and generating a normalised loop pause (Flash)
- using services offered by a telephone exchange by * and # keys

_2

Функциональные возможности

- установление связи и проведение разговоров в автоматическом режиме работы (СВа)
- непосредственный вызов оператора телефонной станции клавишем AWIZO (ВЫЗОВ)
- непосредственный вызов диспетчера завода в обыкновенном и внеочередном режиме кнопками DYSP (ДИСПЕТЧЕР) (желтая и красная)
- программирование 10 номеров телефонов (16 цифр каждый номер), набираемых сокращенным способом – последовательностью клавишей: М и ЦИФРА
- повторение последнего набранного номера – клавишем R/P
- программирование удлиненного перерыва (2,2 сек) между группами цифр во время набора номера клавишем R/P (используется для повторения последнего набранного номера), а также генерирование стандартного перерыва петли связи (Flash)
- использование услуг предоставляемых телефонной станцией (коммутатором, централей) с применением клавишей: * и #

_3

Współpraca

Z analogowymi wyposażeniami abonenckimi central telefonicznych dowolnego typu.

_3

Cooperation

With analogue ports of any telephone exchange.

_3

Содействие

С аналоговой оснасткой абонентских телефонных коммутаторов (централь) любого типа.



_4

Wersje

- TPN wersja podstawowa
- TPN-S wersja z sygnalizatorem optycznym
- TPN-D wersja ze słuchawką dodatkową
- TPN-SD wersja z sygnalizatorem optycznym i słuchawką dodatkową
- TPN-*/CB wersje bez klawiatury wybierczej



_4

Versions

- TPN basic version
- TPN-S version with the optical signaling device
- TPN-D version with the additional receiver
- TPN-SD version with the optical signaling device and additional receiver
- TPN-*/CB versions without dialing keypad



_4

Варианты исполнения

- TPN основной вариант
- TPN-S вариант с оптическим сигнализатором
- TPN-D вариант с дополнительной трубкой
- TPN-SD вариант с оптическим сигнализатором и с дополнительной трубкой
- TPN-*/CB варианты без клавиатуры номеронабирателя

_5
Dane techniczne

_5
Technical data

_5
Технические данные



Zasilanie: Supply: Питание:	z wyposażenia abonenckich centrali CBa from the CBa branch exchange от оснастки абонентского коммутатора (централи) CBa
Biegunowość linii abonenckiej: Polarisation of subscriber's line: Полярность абонентской линии:	dowolna any произвольная
Nominalny poziom sygnałów: Nominal signal level: Номинальный уровень сигналов:	0 dBm 0 dBm 0 дБм
Rezystancja dla prądu stałego: Direct current resistance: Сопротивление постоянному току:	max 600 Ω max 600 Ω макс. 600 ом
Impedancja wejściowa: Input impedance: Входной импеданс:	600 Ω ±25 % 600 Ω ±25 % 600 ом ±25 %
Współczynnik tłum. efektu lokalnego: Local effect attenuation coefficient: Коэффициент подавления (компенсации) локального эффекта:	min. 13 dB min. 13 dB мин. 13 дБ
Poziom głośności sygnału wywołania: Loudness level of the calling signal: Уровень звука для сигнала вызова:	min. 90 dB z odl. 1 m min. 90 dB from 1 m distance мин. 90 дБ на расстоянии 1 м
Wybieranie numerów: Dialling: Набирание номеров:	PM / DTMF PM / DTMF многочастотный набор (МЧН), импульсный набор (ИН)
Pamięć numerów: Dialling memory: Память номеров:	powtarzanie ostatniego numeru: 32 cyfry pamięć z dostępem bezpośrednim: 3x16 cyfr redialling the last number called: 32 digits direct access memory: 3x16 digits indirect access memory: 10x16 digits повторение последнего номера – до 32 цифр память с непосредственным доступом – 3x16 цифр память с косвенным доступом – 10x16 цифр
Sygnal optyczny przywołania: Optical calling signal: Оптический сигнал вызова:	widoczny z dużej odległości visible from a long distance видимый из большого расстояния
Stopień ochrony obudowy: Grade of casing protection: Класс защиты корпуса:	IP-65 wg PN-92/E-08106 i EN50014 IP-65 acc. to PN-92/E-08106 & EN50014 IP-65 по стандартам PN-92/E-08106 и EN50014
Gabaryty obudowy: Casing dimensions: Габаритные размеры корпуса:	275x140x90 mm 275x140x90 mm 275x140x90 mm
Masa: Weight: Вес:	ok. 2,5 kg ca. 2.5 kg ~2,5 кг
Zakres temperatur pracy: Working temperatures range: Диапазон рабочих температур:	od -40 °C do +40 °C from -40 °C to +40 °C от -40 °C до +40 °C